

| German | Arabic | Farsi/Dari | Pashto | Urdu |
|-------------------------------------|--|---------------------------------|---|---|
| Ich muss zum Arzt | طبيب أرى أن أحتاج | ببینم دکتريه باید | ځان ډاکټر په زه کوم معاږ نه ځان ته ډاکټر ازه بنډای مه | یہ ڈاکٹر سے ملنا مجھے |
| Ich muss ins Krankenhaus | إلى أذهب أن أحتاج المستشفى | بیمارستان برم باید | تگ ته هسپتال ماله هسپتال امله دے پکار دې پکار تله ته | یہ جانا ہسپتال مجھے |
| Ich brauche einen Rettungswagen | إسعاف سيارة أحتاج | میخوام آمبولانس | ایمبولینس امله ماته راولاے پکار ایمبولینس دے | چاہیے ایمبولنس مجھے |
| Wo kann ich dieses Rezept einlösen? | أصرف أن يمكنني أين الوصفه او الروشته؟ الطيبه | ام نسخه میتونم کجا از بگیرم؟ را | چرتا دارو نسخه دا ملاویگی | کی نسخے یہ میں سے کہاں دوائی کروں؟ حاصل |
| Wann muss ich wiederkommen? | أتی أن يمكنني متى مجدداً؟ لرؤيتك | بیم؟ دوباره باید کی | رازم کلا به دوباره | آنا کب دوباره مجھے ہے؟ |
| Muss ich ins Krankenhaus? | إلى أتقدم أن لابد هل المستشفى | بیمارستان؟ برم باید آیا | پکار داخله کی هسپتال ده | میں ہسپتال مجھے کیا ہے؟ ہونا داخل |
| Ich habe Asthma | أو (صدرية) أزمة عندي ربو عندي | دارم آسم من | ده بیماری دمہ ده ماته | یہ دمہ مجھے |
| Ich habe chronische Bronchitis | مزمن برونشيت عندي حاد قصبات التهاب (أو مزمن) | دارم مزمن برونشيت | | کھانسی دائمی مجھے ہے |
| Ich habe Herzinsuffizienz | (أو القلب قصور لدي القلب) فشل | دارم قلبی نارسایی من | راته ده ناروغی زړه ده | کمزورے میرادل |
| Ich hatte einen Herzinfarkt | ذبحه معي حصلت قلبية | داشته قلبی سکتہ من ام | | پڑ دورہ کا دل مجھے ہے چکا |
| Ich habe Epilepsie | صرع لدي | دارم صرع من | ده میرگی ماته | یہ مرگی مجھے |
| Ich habe Krebs | سرطان عندي | دارم. سرطان من | ناروغی سرطان ماته ده | یہ کینسر مجھے |
| Ich habe Tuberkulose | السل داء عندي | دارم. سل من | ده ٹیپی له ما | یہ بی ٹی مجھے |
| Ich habe Diabetes | سکري عندي | دارم. دیابت من | دے زہیبتس له ما | ذیابطس مجھے ہے (شوگر) |
| Ich habe HIV | سيدا عندي | دارم. ایدز من | دے وی آی ایچ له ما | یہ وی آی ایچ مجھے |
| Ich habe Leukämie | لوكيميا عندي | دارم خون سرطان | سرطان وینے ده ماته ده ناروغی | یہ لیوکیمیا مجھے |

| German | Arabic | Farsi/Dari | Pashto | Urdu |
|---|--|--|---|--|
| Ich habe Sichelzellenanämie Ich habe Thalassemie Ich leide an Depressionen Ich habe Schizophrenie Ich habe eine bipolare Störung Das sind meine Medikamente Ich nehme diese Medikamente täglich Ich nehme diese Medikamente seit Jahren Ich brauche mehr von diesen Medikamenten Ich bin verletzt Ich wurde geschlagen Ich wurde mit einem Messer verletzt Ich wurde von einem Auto angefahren Ich wurde von einem Insekt gestochen Ich wurde gebissen Ich bin abgestürzt Ich bin hingefallen | منجلی دم فقر عندي (انحلالی) دم فقر (أو) ثالاسیمیا لدي مزمّن اکتساب لدي شیزوفرینیا لدي (فصام) الاضطراب لدي القطب ثنائي وجداني (الکتابی) الهوس (أو) هذه (أو) دوائی هذا (ادویتی) یومیاً الدواء هذا آخذ منذ الدواء هذا آخذ سنوات هذا من للمزید احتاج الدواء للإصابة تعرضت لقد ضربني أحدهم بسکین للطعن تعرضت سيارة ضربتني حشرة لسعتني (تعرضت عصبي تم لعضة...) مرتفع مكان من وقعت وقعت | سلول بیماری من دارم شکل داسی دارم. تالاسمی من دارم. افسردگی من دارم. شیزوفرنی من (افسردگی) من دارم. دوقطبی است. من داروهای این روز هر را دارو این من میکنم. مصرف این هاست سال من میکنم. مصرف را دارو بیشتر را دارو این من دارم. نیاز ام. دیده صدمه من زده را من نفر یک است. زخمی چاقو با من ام. شده زده من به ماشین است. نیش را من ای حشره زده گرفته گاز را من چیزی است. ام. افتاده ارتفاع از افتادم. من | ده دواى زما دا خرم روزانه دواى دا زه نا کال ذیرو دواى دا زه خرم پکارا نورا دواى دا ماته ده وم زخمى زه وم وهله زه کس چا دے چاقو ده زخم دا یم وهله موثر زه za ooghar ze dalam | کی سیل سکل مجھے ہے بیماری ہے تھیلیسیمیا مجھے ڈپریشن شدید مجھے ہے شیزوفرینیا مجھے ڈسآڈر پولر بائے مجھے ہے دوائی میری یہ ہوں لیتا روز دوا یہ میں سال ایک دوائی یہ میں ہوں رہا لے سے دوا یہ مزید مجھے چاہیے تھا زخمی میں ہے مارا نے کسی مجھے سے آئے دھار تیز مجھے کیا کیا زخمی مجھے نے گاڑی ایک مارا کاٹا مجھے کیڑے ایک تھا لیا کاٹ مجھے گیا گر سے اونچائی میں گئی گر میں |

| German | Arabic | Farsi/Dari | Pashto | Urdu |
|--|-----------------------------------|--|--------|---|
| Hier tut es weh | هنا يؤلمني | ميکنه درد جا اين | | ديتا درد يهاں مجھے يہ |
| Der Schmerz wandert von hier nach dort | ويمتد هنا من الألم يبدأ هنا إلى | شد شروع اينجا از درد شد کشيده اينجا به و | | ہے هو شروع سے يهاں درد ہے جاتا يهاں کے |
| Der Schmerz besteht die ganze Zeit | طوال موجود الألم الوقت | ميکند. درد مدت تمام | | يہ وقت ہر درد |
| Der Schmerz kommt und geht | ويعود يذهب الألم | ميرہ. و مباد درد | | جاتا چلا اور يہ آتا درد |
| Es schmerzt bei Berührung | عندما بالألم أشعر ألمس | دست بهش وقتی ميگيرہ درد ميزنم | | ہے هوں چھوتا يهاں جب ہے ہوتا درد تو |
| Es ist schlimmer wenn ich stehe | عندما سوءا يزداد الأمر أقف | درد ميشم بلند وقتی ميگيرہ | | تو هوں ہوتا کھڑا جب ہے جاتا بڑھ |
| Es ist schlimmer wenn ich mich hinlege | عندما سوءا يزيد انه استلقي | ميکشم دراز وقتی ميشہ بدتر دردش | | بڑھ تو هوں ليٹتا جب ہے جاتا |
| Es ist ein scharfer Schmerz | حادّ ألم هو | دارد شديد(تين) درد | | درد والا چبھنے شديد يہ ہے |
| Es ist ein dumpfer Schmerz | باطني الم انه | گونه فشار دردش است | | يہ درد ہلکا ہے |
| Der Schmerz begann plötzlich | فجأة الألم بدأ | شد شروع ناگہانی درد | | ہوا شروع اچانک درد |
| Der Schmerz begann allmählich | تدريجياً الألم بدأ | شد شروع کم کم درد | | شروع آہستہ آہستہ درد ہوا |
| Ich hatte diesen Schmerz schon einmal | الألم بهذا شعرت لقد قبل من | ہم قبلہ را درد اين ام داشته | | بھی پہلے درد يہ مجھے تھا |
| Ich hatte diesen Schmerz noch nie | شعرت أن يسبق لم مسبقاً الألم بهذا | اين قبلہ وقت هيچ من ام نداشته را درد | | پہلے درد يہ مجھے ہوا نہیں کبھی |
| Ich blute | نزيف لدي | دارم خونريزی من | | يہ رہا نکل خون میرا |
| Ich habe Blut im Urin | البول في دم هناك | خون من ادرار در دارد وجود | | خون میں پيشاب ميرے يہ رہا آ |
| Ich habe Blut im Stuhl | البراز في دم هناك | خون من مدفوع در دارد وجود | | خون میں خانے يہ ميرے يہ رہا آ |
| Ich habe Blut erbrochen | القيء في دم هناك | خون من استفراغ در دارہ وجود | | میں الٹی یا قہ میری يہ خون |

| German | Arabic | Farsi/Dari | Pashto | Urdu |
|---------------------------------------|---|---------------------------|--------|--|
| Ich huste Blut | دم علی یحتوی سعالی | میکنم سرفه خون من | | کھانسی خونی مجھے |
| Ich blute aus dem After | الشرح فتحة من انزف | دارم خونریزی مقعد از | | ے خون میں مقعد میرے |
| Ich habe Nasenbluten | انفی من انزف | دارم خونریزی بینی از | | ے آریا خون سے میں ناک میرے |
| Ich habe Zwischenblutungen | ما فترات فی نزيف لدي الشهرية الدورة بين | مکرر خونریزی های دارم | | نکلا کے مابواری ایام مجھے نکلتا خون بھی درمیان |
| Ich habe Blutungen nach der Menopause | الشهرية عادتي انتهت أنزف زلت ما لکنی | از بعد خونریزی دارم یاسگی | | ے ختم مابواری ایام میرے میرا لیکن ہیں گئے ہو ے رہا بہ خون |
| Kopf | رأس | سر | | سر |
| Auge | عين | چشم | | آنکھ |
| Ohr | أذن | گوش | | کان |
| Mund | فم | دھان | | |
| Gesicht | وجه | صورت | | چہرہ |
| Hals | رقبة | گردن | | گردن |
| Schulter | كتف | کتف | | کندھے |
| Ellbogen | كوع | آرنج | | کہنی |
| Hüfte | الورك | کھل | | چولہے |
| Knie | ركبة | زانو | | گھٹنا |
| Knöchel | كعب | قوزک | | ٹخنہ |
| Fuss | قدم | پا | | پاؤں |
| Arm | زرع | بازو | | بازو |
| Bein | رجل | ران | | ٹانگ |
| Hand | يد | دست | | ہاتھ |
| Finger | أصبع صباع/ | دست انگشت | | انگلی |
| Zeh | رجل إصبع | پا انگشت | | انگھوٹھا |
| Brust | صدر | سینہ | | چھاتی |
| Bauch | بطن | شکم | | پیٹ |
| Herz | قلب | قلب | | دل |
| Lunge | رئة | شش | | ، پھیپھڑا |
| Magen | معدة | معدہ | | پیٹ |
| Gallenblase | المرارة كيس | صفرا | | پتہ |
| Niere | كلية | کلیہ | | گردہ |
| Darm | امعاء | رودہ | | انٹریاں |
| After | شرح | مخرج | | مقعد |
| Gebärmutter | رحم | رحم | | رحم |

| German | Arabic | Farsi/Dari | Pashto | Urdu |
|--|--|---|--------|---|
| Eierstock Scheide | مبيض مهبل | تخمدان واژن | | دانی بچہ کا رحم فرج راستہ. وجائنا |
| Hoden Penis Ich fühle mich krank | خصیة قضیب بالمرض اشعر | بیضہ آلت نیست خوش حال | | الرحم بیضہ تناسل عضو ہوں بیمار میں |
| Ich habe Fieber Ich friere | (حرارة) سخونة لدي بالبرودة اشعر | دارم تب دارم لرز | | تھا بخار مجھے محسوس ٹھنڈ مجھے ہے رہی ہو |
| Ich habe Schüttel- frost | بالرعدة اشعر | دارم رعشہ | | |
| Ich habe kalten Schweiss | باردًا عرقًا عرقت | می کنم سرد عرق | | مجھے ٹھینڈے پسینے آئے تھے |
| Ich war ohn- mächtig | الوعي عن غبت | شدم بیهوش | | تھا ہوش بے میں |
| Mir ist schwindelig Ich hatte einen Krampfanfall | بالدوخة أشعر صرع لنوبة تعرضت كهربائية (شحنات زائدة) | دارم گیجہ سر عضلات شدید گرفتگی میشم | | ہیں آریے چکر مجھے تھا پڑا دورہ مجھے |
| Ich war bewusstlos | عن اغابة غائب كنت الوعي | رفتم حال از | | تھا ہوش بے میں |
| Ich habe Atemnot | في بصعوبة أشعر التنفس | مشکل تنفس در من دارم | | میں لینے سانس مجھے ہے تکلیف |
| Ich gieme | صغير صوت مع نفسي | دارم خس خس | | خر میں سانس میری ہے خراب |
| Ich huste Ich habe Auswurf | (سعال) كحة لدي بلغم اسعل أنا | میکنم سرفہ دارم دار خلط ی سرفہ | | ہے کھانسی مجھے میں کھانسی میری ہے بلغم |
| Ich habe Herzrasen | سريعة قلبي ضربات | میزنہ تند قلبم | | سے تیزی دل میرا ہے دھڑکتا |
| Ich habe Herzs- tolpern | غير قلبي نبضات منتظمة | میزنہ نامنظم قلبم | | سے قانڈگی بے دل میرا ہے دھڑکتا |
| Ich habe Brustschmerzen | الصدر في بألم أشعر | درد ام سینہ قفسہ در دارم | | درد میں چھاتی میری ہے |
| Ich habe Magen- schmerzen | بالمعدة الم لدي | دارم درد دل من | | ہے درد میں پیٹ میرے |

| German | Arabic | Farsi/Dari | Pashto | Urdu |
|---|----------------------------------|---|--------|---|
| Mir ist übel | بالغثيان اشعر | مريضی احساس من میکنم | | بے خراب طبیعت میری |
| Ich habe erbrochen | تقیأت لقد | ام بوده مریض من | | ہوں رہا بیمار میں |
| Ich habe Durchfall | اسهال لدي | دارم اسهال | | مجھے دست |
| Ich habe Verstopfung | امساك لدي | دارم یبوست | | بے قبض مجھے |
| Ich kann nichts bei mir behalten | آكله ما كل أستفرغ وأشربه | و غذا همه من بالا رو ها نوشیدنی اوردم | | پینا کھانا تمام میں اور پاتا کر نہیں ہضم ہوں دیتا کر الٹی |
| Ich muss ständig Wasser lassen | ساعة كل اتبول | میکنم ادرار ساعت هر | | پیشاب گھٹتے ہر میں ہوں کرتا |
| Es schmerzt beim Wasser lassen | التبول عند بالألم اشعر | درد کردن ادرار موقع دارم | | ہوئے کرتے پیشاب مجھے بے ہوتی تکلیف |
| Mein Urin riecht schlecht | كرهية رائحة هناك بالبول | میدهد بد بوی ادرارم | | بدبو سے پیشاب میرے بے آری |
| Ich kann nicht Wasser lassen | التبول استطیع لا | کنم ادرار نمیتوانم | | پا کر نہیں پیشاب میں رہا |
| Ich habe krampfartige Schmerzen in der Flanke | متقطعه اوجاع عندي الخواصر في | دارم متناوب درد | | بے رہا اٹھ مروڑ مجھے |
| Ich könnte schwanger sein | حامل/حبلی اکون قد | وجود حاملگی امکان دارد | | ہوں حاملہ شاید میں |
| Ich bin schwanger und habe Blutungen | وأنزف حامل/حبلی انا | و هستم حاملہ من دارم ریزی خون | | اور ہوں حاملہ میں بے رہا آ خون مجھے |
| Ich habe Wehen | او الولادة الام عندي المخاض | دارم زایمان درد | | ہو شروع دردیں مجھے ہیں گئی |
| Ich hatte vor 2 Tagen Sex | الجنس بممارسة قمت يومين قبل | ۲ من نزدیکی آخرین بودہ پیش روز | | ہم پہلے روز دو نے میں تھی کی بستری |
| Ich hatte seit langem keinen Sex | بممارسة اقم لم فترة منذ الجنس | کہ است زیادی مدت ام نداشتہ نزدیکی | | سے وقت طویل نے میں نہیں کی بستری ہم |
| Ich habe Ausfluss aus der Scheide | من افرازات عندي المهبل | دارم ترشح واژنم از | | گاہ شرم میری بے رہا ہو سے اخراج |
| Ich habe Ausfluss aus der Harnröhre | من افرازات عندي البول مجرى | دارم ترشح پیشابم از | | سے تناسل عضو میرے بے رہا ہو اخراج |

| German | Arabic | Farsi/Dari | Pashto | Urdu |
|---------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------|--|
| Ich bin vergewaltigt worden | للاغتصاب تعرضت لقد | شده تجاوز من به | | جنسی ساتھ میرے / بے گئی کی زیادتی کی دری عصمت میری بے گئی نہیں جان میرے۔۔۔۔۔ میں |
| Ich habe Taubheitsgefühl im .. | تخدير شعور عندي في... | هست حس بی ... | | |
| Ich habe Kribbeln im .. | في... ارتعاش عندي | میلرزد ... | | |
| Mein ... ist schwach | في... ضعف عندي | دارد ضعف ... | | بے۔۔۔ کمزور میری |
| Mein .. ist gelähmt | ... في شلل عندي | شده فلجم | | بے مفلوج میرا... / میری |
| Ich kann nicht sprechen | التكلم استطيع لا | صحت نمیتوانم من کنم | | سکتا نہیں بول میں |
| Ich kann nicht sehen | الرؤية استطيع لا | بینم نمیتوانم | | سکتا نہیں دیکھ میں |
| Ich habe Kopfschmerzen | صداع لدي | دارم سردرد | | بے درد میں سر میرے |
| Ich kann den Kopf nicht beugen | احني ان استطيع لا راسي | خم را گردنم نمیتوانم کنم | | ہلا نہیں گردن میں سکتا |
| Ich bin ängstlich | بالخوف أشعر أنا | میکنم ترس احساس | | بے لگتا ڈر مجھے |
| Ich bin niedergeschlagen | بالاكتئاب اشعر | افسردگی احساس میکنم | | شکار کا دباؤ ذہنی میں ہوں |
| Ich fühle mich traurig | بالحزن اشعر | غمگینم | | ہوں افسردہ میں |
| Ich denke an Selbstmord | بالانتحار افكر | فكر خودکشی به میکنم | | بارے کے خودکشی میں سوچتا ہوں میں |
| Ich höre Stimmen, wenn niemand da ist | حين أصواتًا أسمع بمفردي أكون | صداهايی تنهائم وقتی میشنوم | | میں اکیلے مجھے دیتی سنائی آوازیں ہیں |
| Ich fühle mich beobachtet | مراقب بأنني اشعر | زیر را من میکنم فکر دارند نظر | | کوئی کہ بے لگتا مجھے بے رہا کر نگرانی میری |